

Komunikazzjoni mill-Ministru għall-Iżvilupp Nazzjonali tal-Ungerija skont l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 94/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kondizzjonijiet għall-ghoti u l-użu ta' awtorizzazzjonijiet għall-prospettar, esplorazzjoni u produzzjoni ta' idrokarburi

(2018/C 218/11)

STEDINA PUBBLIKA GĦALL-PREŻENTAZZJONI TAL-OFFERTI GĦAL KONĊESSJONI GĦALL-PROSPETTAR, L-ESPLORAZZJONI U L-PRODUZZJONI TA' IDROKARBURI TAHT KONĊESSJONI FIŻ-ŻONA TA' ZALAERDŐD

Fisem l-Istat Ungeriz, il-Ministru għall-Iżvilupp Nazzjonali ("l-Awtorità Kontraenti" jew "il-Ministru"), bħala l-Ministru responsabbli għall-estrazzjoni u għas-sorveljanza tal-assi tal-Istat, b'dan jorog stedina pubblika għall-preżentazzjoni tal-offerti għall-prospettar, l-esplorazzjoni u l-produzzjoni tal-idrokarburi taht kuntratt ta' konċessjoni, abbażi tal-Att CXCVI tal-2011 dwar l-assi nazzjonali ("l-Att dwar l-Assi Nazzjonali"), tal-Att XVI tal-1991 dwar il-konċessjonijiet ("l-Att dwar il-Konċessjonijiet") u tal-Att XLVIII tal-1993 dwar l-estrazzjoni ("l-Att dwar l-Estrazzjoni"), soġġetta għall-kundizzjonijiet li ġejjin.

1. Il-Ministru se jippubblika l-istedina għall-preżentazzjoni tal-offerti, jaġġudika l-offerti u jikkonkludi l-kuntratt ta' konċessjoni f'kooperazzjoni mas-Servizz Geoloġiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz ("Magyar Bányászati és Földtani Hivatal" — MBFSZ), f'konformità mal-Att dwar il-Konċessjonijiet u l-Att dwar l-Estrazzjoni. L-offerti li jissodisfaw l-ispeċifikazzjonijiet tal-offerta jiġu evalwati minn Kumitat ta' Evalwazzjoni stabbilit mill-Ministru.

Fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kumitat ta' Evalwazzjoni, il-Ministru se jorog id-deċiżjoni li tagħti l-konċessjoni, li abbażi tagħha l-Ministru jista' mbagħad jikkonkludi l-kuntratt ta' konċessjoni mal-offerent rebbieh, f'konformità mat-Taqsima 5(1) tal-Att dwar il-Konċessjonijiet ⁽¹⁾.

Il-lingwa tal-proċedura tal-offerti hija l-Ungeriz.

2. Il-partecipazzjoni fil-proċedura tal-offerti hija miftuha għal kull persuna fiżika Ungeriza jew barranija u għal kull organizzazzjoni trasparenti skont it-tifsira tal-Att dwar l-Assi Nazzjonali, dment li dawn ikunu jissodisfaw l-ispeċifikazzjonijiet tal-offerta; jistgħu jiġu pprezentati wkoll offerti kongunti. Fil-każ ta' offerti kongunti għal din l-attività ta' konċessjoni, l-offerenti jridu jinnominaw wiehed minn fosthom bħala rappreżentant, iżda jassumu obligazzjoni *in solidum* għat-tweqqif tal-kuntratt ta' konċessjoni. L-offerenti domestiċi u barranin jitqiesu b'mod ugwali fil-proċedura tal-offerti.

Għall-iskop tat-tweqqif tal-attività soġġetta għall-konċessjoni, l-offerent li jiffirma l-kuntratt ta' konċessjoni ("id-Detentur tal-Konċessjoni") irid iwaqqaf kumpanija bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fl-Ungerija ("il-Kumpanija tal-Konċessjoni") bl-użu tar-riżorsi tiegħu stess u fi żmien 90 jum minn meta jidhol fis-seħh il-kuntratt ta' konċessjoni; fiż-żmien meta titwaqqaf il-kumpanija u għad-durata tal-operat tagħha, id-Detentur tal-Konċessjoni jrid ikollu l-maġġoranza tal-ishma, tal-interessi tan-negozju u tad-drittijiet tal-vot tagħha u, bħala s-sid, irid jimpenja ruhu li jinforza r-rekwiżiti speċifikati fil-kuntratt ta' konċessjoni fi hdanha. Bħala operatur tal-estrazzjoni, il-Kumpanija tal-Konċessjoni se jkollha d-drittijiet u tkun soġġetta għall-obbligi skont il-kuntratt ta' konċessjoni.

3. Durata tal-konċessjoni: 20 sena mid-dhul fis-seħh tal-kuntratt ta' konċessjoni; id-durata oriġinali tista' tiġi estiża darba, sa massimu ta' nofs id-durata oriġinali, mingħajr sejha għall-offerti ulterjuri, jekk id-Detentur tal-Konċessjoni u l-Kumpanija tal-Konċessjoni jkun kkonformaw mal-obbligi kollha tagħhom, f'konformità mal-kuntratt u fiż-żmien debitu.

4. Dejta dwar iż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni:

Żona ddeżinjata għall-konċessjoni: iż-żona tinsab fil-municipalitajiet elenkati fit-tabella hawn taht fil-kontej ta' Győr-Moson-Sopron, Vas, Veszprém u Zala.

Municipalità	Kontea	Municipalità	Kontea
Adorjánháza	Veszprém	Meggyeskovácsi	Vas
Alsóújlak	Vas	Mersevát	Vas
Apácatorna	Veszprém	Mesteri	Vas
Batyk	Zala	Mezőlak	Veszprém

⁽¹⁾ Fid-data li fiha qed tiġi ppubblikata din l-istedina għall-preżentazzjoni tal-offerti, il-membri tal-Gvern responsabbli għas-sorveljanza tal-assi tal-Istat u għall-estrazzjoni huwa l-Ministru għall-Iżvilupp Nazzjonali, f'konformità mat-Taqsima 109(3) u (5) tad-Digriet tal-Gvern Nru 152/2014 tas-6 ta' Ġunju 2014 li jirregola d-dmirijiet u s-setgħat ta' ċerti Ministri u membri tal-Gvern.

Muniċipalità	Kontea	Muniċipalità	Kontea
Bejcgertyános	Vas	Mihályfa	Zala
Békás	Veszprém	Mihályháza	Veszprém
Beled	Győr–Moson–Sopron	Mikosszéplak	Vas
Bérbaltavár	Vas	Nagyacsád	Veszprém
Boba	Vas	Nagyalásony	Veszprém
Bodorfa	Veszprém	Nagypirit	Veszprém
Borgáta	Vas	Nagysimonyi	Vas
Bögöte	Vas	Nagytilaj	Vas
Celldömölk	Vas	Nemesgörzsöny	Veszprém
Csáfordjánosfa	Győr–Moson–Sopron	Nemeshany	Veszprém
Csánig	Vas	Nemeskeresztúr	Vas
Csehi	Vas	Nemeskocs	Vas
Csehimindszent	Vas	Nemesszalók	Veszprém
Csipkerek	Vas	Nick	Vas
Csögle	Veszprém	Nyárád	Veszprém
Csönge	Vas	Nyőgér	Vas
Dabronc	Veszprém	Óhíd	Zala
Dabrony	Veszprém	Olaszfa	Vas
Dáka	Veszprém	Ostffyasszonyfa	Vas
Dénesfa	Győr–Moson–Sopron	Oszkó	Vas
Doba	Veszprém	Pácsony	Vas
Döbröce	Zala	Pakod	Zala
Dötk	Zala	Páli	Győr–Moson–Sopron
Duka	Vas	Pápoc	Vas
Edve	Győr–Moson–Sopron	Pókaszepetk	Zala
Egeralja	Veszprém	Rábakecöl	Győr–Moson–Sopron
Egervár	Zala	Rábapaty	Vas
Egervölgy	Vas	Rábasebes	Győr–Moson–Sopron
Egyed	Győr–Moson–Sopron	Rábaszentandrás	Győr–Moson–Sopron
Egyházashetye	Vas	Répcelak	Vas
Egyházaskesző	Veszprém	Répcszemere	Győr–Moson–Sopron
Gérce	Vas	Rigács	Veszprém

Muniċipalità	Kontea	Muniċipalità	Kontea
Gógánfa	Veszprém	Rum	Vas
Gósfá	Zala	Sárvár	Vas
Győrvár	Vas	Sitke	Vas
Hetyefő	Veszprém	Sobor	Győr–Moson–Sopron
Hosszúpereszteg	Vas	Somlójenő	Veszprém
Hosztót	Veszprém	Somlósőzlős	Veszprém
Ikervár	Vas	Somlóvásárhely	Veszprém
Iszkáz	Veszprém	Somlóvecse	Veszprém
Jákfa	Vas	Sótony	Vas
Jánosháza	Vas	Sümeg	Veszprém
Káld	Vas	Sümegcsehi	Zala
Kám	Vas	Szalapa	Zala
Kamond	Veszprém	Szany	Győr–Moson–Sopron
Káptalanfa	Veszprém	Szemenye	Vas
Karakó	Vas	Szentimrefalva	Veszprém
Karakószörcsök	Veszprém	Szergény	Vas
Keléd	Vas	Szil	Győr–Moson–Sopron
Kemendollár	Zala	Tekenye	Zala
Kemeneshőgyész	Veszprém	Tokorcs	Vas
Kemeneskápolna	Vas	Türje	Zala
Kemenesmagasi	Vas	Tüskevár	Veszprém
Kemenesmihályfa	Vas	Ukk	Veszprém
Kemenespálfa	Vas	Uraiújfalu	Vas
Kemenessömjén	Vas	Vág	Győr–Moson–Sopron
Kemenesszentmárton	Vas	Vámoscsalád	Vas
Kemenesszentpéter	Veszprém	Várkesző	Veszprém
Kenyeri	Vas	Vásárosfalu	Győr–Moson–Sopron
Kerta	Veszprém	Vásármiske	Vas
Kisberzsény	Veszprém	Vasboldogasszony	Zala
Kiscsősz	Veszprém	Vashosszúfalu	Vas
Kisgörbő	Zala	Vasvár	Vas
Kispirit	Veszprém	Veszprémgalsa	Veszprém

Municipalità	Kontea	Municipalità	Kontea
Kissomlyó	Vas	Vid	Veszprém
Kisvásárhely	Zala	Vinár	Veszprém
Kisszőlős	Veszprém	Vönöck	Vas
Köcsk	Vas	Zalabér	Zala
Külsővat	Veszprém	Zalaerdőd	Veszprém
Lakhegy	Zala	Zalagyömörő	Veszprém
Magyargencs	Veszprém	Zalameggyes	Veszprém
Magyarkeresztúr	Győr–Moson–Sopron	Zalaszegvár	Veszprém
Marcalgergelyi	Veszprém	Zalaszentgrót	Zala
Marcaltő	Veszprém	Zalavég	Zala
Megyer	Veszprém	Zsennye	Vas

Saff ta' materjal żejjed fuq iż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni: is-superfiċe u s-sodda ta' blat: 5 000 metru taht il-livell tal-Baħar Baltiku

Iż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni ma tinkludix iż-żoni ddeżinjati għall-kostruzzjoni ta' sit ta' minjiera għall-estrazzjoni tar-riżorsi minerali tal-idrokarbur.

Il-koordinati tal-irkejjien li jiddelimitaw iż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni jinsabu fis-Sistema tal-Projezzjoni Uniformi Nazzjonali, filwaqt li d-dejta dwar iż-żoni mnaddfa għal siti ta' minjieri stabbiliti għal riżorsi minerali tal-idrokarbur, li mhumiex inkluzi fiż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni, jinsabu fis-sit web tas-Servizz Ġeoloġiku u ta' Estrazzjoni Unġeriz (www.mbfisz.gov.hu) billi tikklikkja fuq il-menu li jinżel "Koncesszió" ["Konċessjonijiet"], kif ukoll fis-sit web tal-Ministeru tal-Iżvilupp Nazzjonali (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium).

Daqs taż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni: 1 871 km².

Mhumiex inkluzi fiż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni iż-żoni għal siti ta' minjieri li s-saff ta' materjal żejjed tagħhom ikun jinsab f'punt oghla mis-saff ta' materjal żejjed taż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni, u li s-sodda ta' blat tagħhom tkun tikkorrispondi jew testendi aktar mis-sodda ta' blat taż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni.

5. Tariffa netta minima għall-konċessjoni: HUF 342 000 000 (tliet mija u tnejn u erbghin miljun forint) minbarra l-VAT, iżda fil-proċedura tal-offerti tista' tiġi pprezentata offerta għal ammont fiss akbar. Ladarba jiġi ppubblikat ir-riżultat, l-offerent rebbieh irid iħallas it-tariffa tal-konċessjoni fl-ammont, skont il-mod u sad-data speċifikata fil-kuntratt ta' konċessjoni.

6. Il-parteeipazzjoni fil-proċedura tal-offerti għall-konċessjoni hija soġġetta għall-hlas ta' tariffa tal-parteeipazzjoni ta' HUF 10 000 000 (għaxar miljun forint) minbarra l-VAT; dan l-ammont irid jithallas skont il-mod speċifikat fid-Dokument tal-Offerta.

7. Minbarra li jhallsu t-tariffa tal-parteeipazzjoni, biex l-offerta tagħhom tkun valida, l-offerenti jridu jipprezentaw garanzija tal-offerta ta' HUF 50 000 000 (ħamsin miljun forint) sal-jum ta' qabel l-iskadenza biex jitressqu l-offerti biex jiggarantixxu li l-offerta hija vinkolanti. Il-garanzija tal-offerta mħallsa tiġi ċeduta lill-Awtorità Kontraenti jekk l-offerent jirtira jew jekk l-offerent jirnexxielu jiehu l-kuntratt iżda mbaġhad ma jirnexxilux jikkonkludih, jew inkella jekk ma jħallasx it-tariffa tal-konċessjoni offruta skont l-ammont, il-mod u sal-iskadenza stipulati fil-kuntratt. Il-garanzija tal-offerta għandha tithallas skont il-mod speċifikat fid-Dokument tal-Offerta.

8. Ir-rata l-aktar baxxa tar-royalty għall-estrazzjoni għall-produzzjoni konvenzjonali tal-idrokarbur, pagabbli abbażi tal-kuntratt ta' konċessjoni, se tkun ta' 16 % f'konformità mad-deċiżjoni tal-Ministru; fil-proċedura tal-offerti tista' tiġi pprezentata offerta għal royalty oghla għall-estrazzjoni, li jekk jintlaħaq qbil dwarha, tiġi rreġistrata fil-kuntratt ta' konċessjoni u trid tithallas għad-durata tal-konċessjoni. Il-każijiet speċifikati fit-Taqsima 20(3)(e) u (i) kif ukoll fit-Taqsima 20(5) tal-Att dwar l-Estrazzjoni huma eċċezzjonijiet, fejn għandha tapplika r-rata prevalenti tar-royalty għall-estrazzjoni li hija speċifikata fl-Att dwar l-Estrazzjoni.

9. Il-kundizzjonijiet u l-informazzjoni legali, finanzjarji, tekniċi u oħrajn relatati mal-proċedura tal-offerti, jinsabu fid-Dokument tal-Offerta.

10. Id-Dokument tal-Offerta jista' jingabar mill-Uffiċċju ta' Servizz għall-Klijenti tas-Servizz Ġeoloġiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz (Columbus utca 17-23, 1145 Budapest, Hungary; tel +36 13012900) bejn it-8.00 u s-14.00 f'jiem tax-xogħol, sal-jum ta' qabel l-iskadenza għall-preżentazzjoni tal-offerti, ladarba tiġi ppreżentata prova dokumentarja adegwata li jkun thallas il-prezz tax-xiri tad-Dokument tal-Offerta. Is-Servizz Ġeoloġiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz se jgħodh għal certifikat f'isem l-akkwrent.

Meta jixtri d-Dokument tal-Offerta, għall-finijiet li jiġi kkuntattjat u li jirċievi l-komunikazzjonijiet, l-akkwrent irid iressaq ukoll Skeda għall-Identifikazzjoni tal-Offertant għall-Konċessjoni, li tista' titniżżel mis-sit web tas-Servizz Ġeoloġiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz (www.mbfisz.gov.hu) billi tikklikkja fuq il-menu li jinżel "Koncesszió".

11. Il-prezz tax-xiri tad-Dokument tal-Offerta huwa HUF 100 000 (mitt elf forint) minbarra l-VAT, li jrid jithallas permezz ta' trasferiment bankarju fil-kont qafas Nru 10032000-01417179-00000000 tas-Servizz Ġeoloġiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz li jintuża għall-appropriazzjonijiet. Il-messaġġ li jakkumpanja t-trasferiment irid juri l-kodiċi ZACHDV u isem l-akkwrent tad-Dokument tal-Offerta. Il-prezz tax-xiri tad-Dokument tal-Offerta ma jistax jithallas bi flus kontanti u la huwa parzjalment u lanqas kompletament rimborsabbli. Jekk id-Dokument tal-Offerta ma jasalx għand l-akkwrent, dan jingħata rifużjoni tal-prezz tax-xiri tad-Dokument tal-Offerta fi żmien hamest ijiem mill-iskadenza għall-preżentazzjoni tal-offerti.

12. Jistgħu jitressqu biss offerti mingħand persuni li jkunu xtraw id-Dokument tal-Offerta u li jkunu hallsu kemm it-tariffa tal-partecipazzjoni kif ukoll il-garanzija tal-offerta. Jekk titressaq offerta kongunta, ikun biżżejjed li wiehied mill-offerenti jixtri d-Dokument tal-Offerta.

13. L-offerti jridu jitressqu fiżikament fis-27 ta' Settembru 2018 bejn l-10.00 u 12.00 fl-Uffiċċju ta' Servizz għall-Klijenti tas-Servizz Ġeoloġiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz (indirizz: Columbus utca 17-23, 1145 Budapest, Hungary), bl-Ungeriz, kif speċifikat fid-Dokument tal-Offerta.

14. L-offerta ssir vinkolanti fuq l-offertant minn meta titressaq u tibqa' vinkolanti sakemm tintemm il-proċedura tal-offerti. L-offerenti ma jistgħux jeskludu l-obbligazzjoni tagħhom jekk ma jirnexxilhomx iżommu mal-offerta tagħhom.

15. Il-Ministru jirriżerva d-dritt li jiddikjara li l-proċedura tal-offerti għall-konċessjoni ma rnexxietx. Jekk il-proċedura tal-offerti tiġi ddikjarata li ma rnexxietx, ma tista' tiġi ppreżentata l-ebda pretensjoni kontra l-Ministru, l-Istat Ungeriz irrappreżentat mill-Ministru, jew il-Ministeru tal-Iżvilupp Nazzjonali bħala l-post tax-xogħol tal-Ministru.

16. L-offertant rebbieh jakkwista d-dritt esklużiv għall-prospettar, l-esplorazzjoni u l-produzzjoni tal-idrokarburi fiż-żona ddeżinjata għall-konċessjoni għad-durata ta' din tal-aħħar permezz tal-Kumpanija tal-Konċessjoni li trid tiġi stabbilita bilfors għal dak l-iskop. Ladarba d-deċiżjoni li tistabbilixxi s-sit tal-minjiera ssir definitiva, id-dritt tal-konċessjoni għaž-żona ta' prospettar ikun ristrett għaž-żona tas-sit tal-minjiera.

17. Kull offertant jista' jressaq offerta waħda biss.

18. Limitu ta' żmien għall-aġġudikazzjoni tal-offerti għall-konċessjoni: fi żmien 90 jum mill-iskadenza biex jitressqu l-offerti.

19. L-Autorità Kontraenti se tiżgura l-kundizzjonijiet ekwi u mhijiex se tapplika kriterji preferenzjali.

20. Kriterji għall-aġġudikazzjoni tal-offerta:

(I) Kriterji ta' valutazzjoni relatati mal-kontenut tal-Programm ta' Hidma ta' Riċerka soġġett għall-konċessjoni:

- il-merti professjonali tal-Programm ta' Hidma ta' Riċerka (tfassil ta' programm immirat għall-prospettar massimu tal-idrokarbur);
- id-durata ppjanata tar-riċerka;
- l-impenn finanzjarju li jittiehed meta jiġi implimentat il-Programm ta' Hidma ta' Riċerka;
- kemm ikunu aġġornati s-soluzzjonijiet tekniċi previsti;
- il-miżuri previsti għall-harsien tal-ambjent u l-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-ħsara matul ix-xogħol soġġetti għall-konċessjoni;
- il-previżjoni ta' kemm tkun tista' tinbeda malajr il-produzzjoni (skont il-liġi, fi żmien hames snin).

(II) Kriterji ta' valutazzjoni relatati mal-kapaċità tal-offerent li jwettaq il-kuntratt ta' konċessjoni:

- il-kapaċità finanzjarja tal-offerent, id-disponibbiltà tar-riżorsi meħtieġa biex jiġi ffinanzjat ix-xogħol li jrid jitwettaq taħt il-konċessjoni, u l-proporzjon ta' dan kopert mir-riżorsi proprji;
- il-valur totali tax-xogħol imwettaq f'konċessjoni mal-estrazzjoni tal-idrokarbur fit-tliet snin ta' qabel l-istedina għall-preżentazzjoni tal-offerti.

(III) Kriterji ta' valutazzjoni relatati mal-obbligi finanzjarji meħuda fil-kuntratt ta' konċessjoni:

- it-tariffa netta tal-konċessjoni offruta, imqabbla mat-tariffa minima tal-konċessjoni stabbilita mill-Ministru;
- id-daqs tar-royalty offrut għall-estrazzjoni, imqabbel mar-royalty minimu għall-estrazzjoni stabbilit mill-Ministru.

Il-kriterji ddettaljati għall-aġġudikazzjoni u l-leġislazzjoni li tirregola l-proċedura għall-awtorizzazzjoni tax-xogħol tal-konċessjoni, kif ukoll kif dan tal-aħħar għandu jitwettaq u jitlesta, huma speċifikati fid-Dokument tal-Offerta.

21. Il-kuntratt ta' konċessjoni

Il-kuntratt ta' konċessjoni jrid jiġi konkluż fi żmien 90 jum minn meta jithabbar ir-riżultat. Dan il-limitu ta' żmien jista' jiġi estiż mill-Ministru darba biss sa massimu ta' 60 jum.

L-offerent rebbieħ huwa intitolat iwwettaq l-attività ekonomika esklużiva kkontrollata mill-Istat (prospettar, esplorazzjoni u produzzjoni ta' idrokarbur f'żona delimitata) u permessa mill-konċessjoni għad-durata ta' din tal-aħħar, f'konformità mal-leġislazzjoni rilevanti u l-kuntratt ta' konċessjoni.

Meta jressqu l-offerta, l-offerenti jridu jqisu t-Taqsim 22/A(13) tal-Att dwar l-Estrazzjoni, li tiddikjara li fil-każ tal-idrokarburi, id-dritt jew il-permess ta' prospettar ta' operatur tal-estrazzjoni ma jistgħux ikopru territorju ta' prospettar totali ta' aktar minn 15 000-il km². Meta jkun qed jiġi stabbilit it-territorju tal-prospettar, irid jitqies ukoll tat-territorju tal-prospettar tal-operatur tal-estrazzjoni li jikkontrolla — skont it-tifsira tal-Kodiċi Ċivili — l-operatur tal-estrazzjoni li jkun jixtieq jikseb id-dritt jew il-permess ta' prospettar. F'każ ta' offerti kongunti, kull offerent irid jissodisfa dan il-kriterju b'mod individwali.

L-abbozz tal-kuntratt ta' konċessjoni huwa meħmuż mad-Dokument tal-Offerta.

22. L-informazzjoni dwar il-proċedura tal-offerti tista' tintalab esklużivament bl-Ungeriz u bil-miktub wara li jkun inxtara d-Dokument tal-Offerta, skont il-mod stipulat fid-Dokument stess; is-Servizz Ġeologiku u ta' Estrazzjoni Ungeriz se jpoġġi t-tweġibiet għad-dispożizzjoni tal-partijiet kollha permezz tal-indirizz tal-posta elettronika indikat fuq l-Iskeda għall-Identifikazzjoni tal-Offerent, li tkun tressqet meta jkun inxtara d-Dokument tal-Offerta.

Budapest, 2018.

Dr Miklós SESZTÁK

Ministru
